

MR88

REVOLVERS

FR ENTRETIEN – NETTOYAGE

1. Entretien élémentaire

Nettoyage du canon et des chambres

Après le tir, passer le lavoir muni d'un petit chiffon sec (flanelle ou coton), dans le canon et dans les chambres du barillet.

Renouveler l'opération en utilisant chaque fois un nouveau chiffon propre jusqu'à ce qu'il ne subsiste plus de traces d'impuretés.

Passer enfin, toujours au moyen du lavoir, un chiffon propre légèrement imbibé d'huile pour armes.

Ne jamais utiliser d'objets susceptibles de rayer.

Nettoyage de l'éjecteur

Après avoir nettoyé le canon et les chambres, faites sortir l'éjecteur. Nettoyer au moyen d'un pinceau en soie de porc. Graisser ensuite à l'huile pour armes.

2. Entretien périodique

La conception du revolver lui assure une maintenance aisée.

A intervalles réguliers ou lorsque l'arme a été exposée au sable, à la poussière, à une importante humidité ou d'autres conditions défavorables, un démontage, un nettoyage et un huilage sont à effectuer comme ci-dessus. Profiter de la procédure de démontage rapide pour s'assurer que le revolver est toujours prêt à être utilisé.

EN MAINTENANCE – CLEANING

1. Elementary maintenance.

Cleaning barrel and chambers

After shooting, pass the cleaner, equipped with small dry cloth (flannel or cotton), through the barrel and the chambers of the barrel cylinder. Repeat the procedure, each time using another clean cloth until no traces of impurity remain.

Finally, still by means of the cleaner, pass a clean cloth moistened with gun oil.

Never use objects likely to scratch.

Cleaning ejector

Having cleaned the barrel and chambers, remove the ejector. Clean now using bristled brush. Then oil using gun oil.

2. Periodical maintenance

The conception of the revolver ensures easy maintenance.

At regular intervals or when the gun has been exposed to sand, dust, significant humidity or other unfavourable conditions, dismantling, cleaning and oiling can be carried out as above. Take advantage of fast dismantling procedure to ensure that the revolver is always ready for use.



MR88

REVOLVERS



MANURHIN

Z.I. La Gravoux – 42380 Saint-Bonnet-le-Château
Tél. : (33) 04 77 50 06 96 – Fax : (33) 04 77 50 10 70

www.chapuis-armes.com

MANUEL D'UTILISATION
USER'S MANUAL



CLAUDE DE NON-GARANTIE

ATTENTION

Cette arme à feu a été testée avec une munition d'essai spéciale, conforme aux normes de la réglementation internationale régie par le CIP*, munition fournie par le banc d'Épreuve Officiel des armes à feu de Saint-Etienne (France). Son fonctionnement et sa résistance sont parfaitement assurés quand est mise en œuvre une munition standard conforme aux normes industrielles de définition et de fabrication. La responsabilité du constructeur est entièrement dérogée pour tous dommages matériels, corporels ou immatériels consécutifs, provoqués par cette arme en cas d'utilisation d'une munition défectueuse, non standard, chargée ou rechargée non industriellement.

*CIP : Commission Internationale Permanente pour l'épreuve des armes à feu portative

UTILISATION

Ne jamais pointer votre revolver sur quelque chose si vous ne voulez pas tirer. Toujours s'assurer que le revolver est déchargé avant toute manipulation : tir à vide, nettoyage, démontage, stockage.

Cette arme à feu a été soigneusement testée et contrôlée avant l'expédition, nous déclinons toute responsabilité, pour toute blessure ou dommage résultant d'un tir accidentel ou intentionnel.

Tir à vide

Le revolver peut être tiré à vide (barillet non chargé) sans dommage pour le percuteur ou les autres pièces internes.

Vous venez d'entrer en possession de votre revolver Manurhin, c'est une arme fiable, robuste, faite pour durer. Bien qu'elle n'exige pas de soins particuliers, il est cependant nécessaire de respecter un minimum de règles d'entretien, en particulier au niveau du canon et des chambres du barillet, endroits les plus susceptibles de s'oxyder, selon les munitions utilisées.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Levier de transmission

L'énergie du chien est transmise au percuteur au moyen d'un levier de transmission qui est relié directement à la détente et élevé en position de tir uniquement lorsque la détente est tirée en arrière. Les revolvers « MR88 SX et DX » sont donc spécialement assurés contre tout départ accidentel, même en cas de chute sur une surface dure, l'arme tombant directement sur le chien.

Verrouillage du barillet

Le barillet ne peut être basculé si le chien est armé ; le mécanisme ne fonctionne pas si le barillet n'est pas verrouillé.

ORGANES DE VISÉE

Les revolvers à **organes de visée fixes** ont été réglés en usine, selon le calibre pour lequel le revolver est chamberé. Les revolvers équipés d'une **hausse réglable** peuvent être réglés par le tireur en tournant les vis verticale et horizontale. Les directions « Haut = UP », et « Droite = R » sont portés sur la hausse elle-même.

Charger et tirer

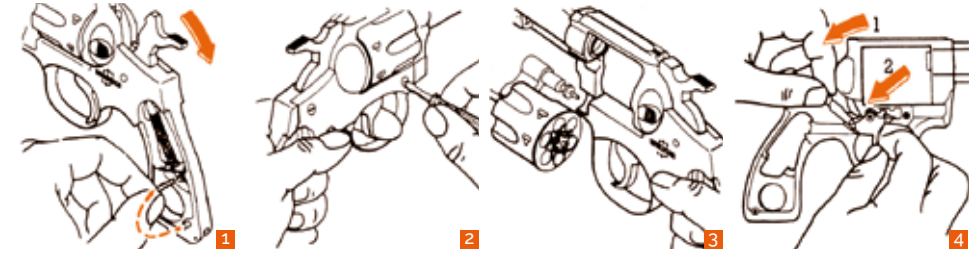
1. Appuyer sur le poussoir du barillet et basculer le barillet en position de chargement.
2. Introduire les cartouches et fermer le barillet.
3. Le revolver est maintenant prêt à tirer soit en double action, en actionnant la détente, soit en simple action, en armant le chien puis en actionnant la détente.

Décharger ou éjecter les douilles vides

4. Appuyer sur le poussoir du barillet et basculer le barillet.
5. Pousser vivement la tige de l'éjecteur vers le barillet jusqu'à la butée, toutes les cartouches seront éjectées.

DÉMONTAGE

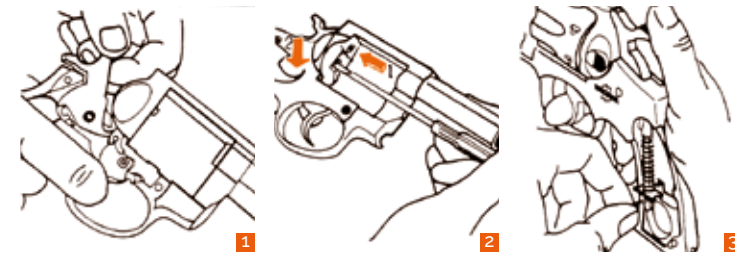
Avant toute intervention, s'assurer que l'arme n'est pas chargée.



1. Enlever la vis des plaquettes, puis les 2 plaquettes.
2. Armer le chien. Insérer la goupille de démontage sur la moitié de sa longueur dans le trou du guide du ressort du chien. (Attention : ne pas enlever la goupille de démontage jusqu'à ce que l'ensemble ressort soit correctement remis dans le revolver).
3. Dévisser la vis du pivot et les vis de la plaque de recouvrement (en prenant soin d'utiliser un tournevis approprié pour ne pas détériorer, ni rayer l'arme) (voir figure 2), faire pivoter le barillet, et sortir l'ensemble barillet-pivot (voir figure 3).
4. Pour dégager la plaque, tapoter la carcasse avec, par exemple, un manche (non métallique) de tournevis, en tenant l'arme légèrement inclinée, jusqu'à ce que la plaque tombe d'elle-même.
5. Armer le chien en poussant sur le poussoir du barillet puis dégager le chien en tirant sur la détente.
6. Relâcher la détente et démonter l'axe du chien.
7. Faire pivoter sur son axe le levier de barillet jusqu'à ce qu'il sorte de logement dans l'oreille de la carcasse, faire sortir l'ensemble détente (voir figure 4).
8. Enlever le levier de transmission.

Un démontage plus poussé n'est pas nécessaire et n'est pas recommandé.

REMONTAGE

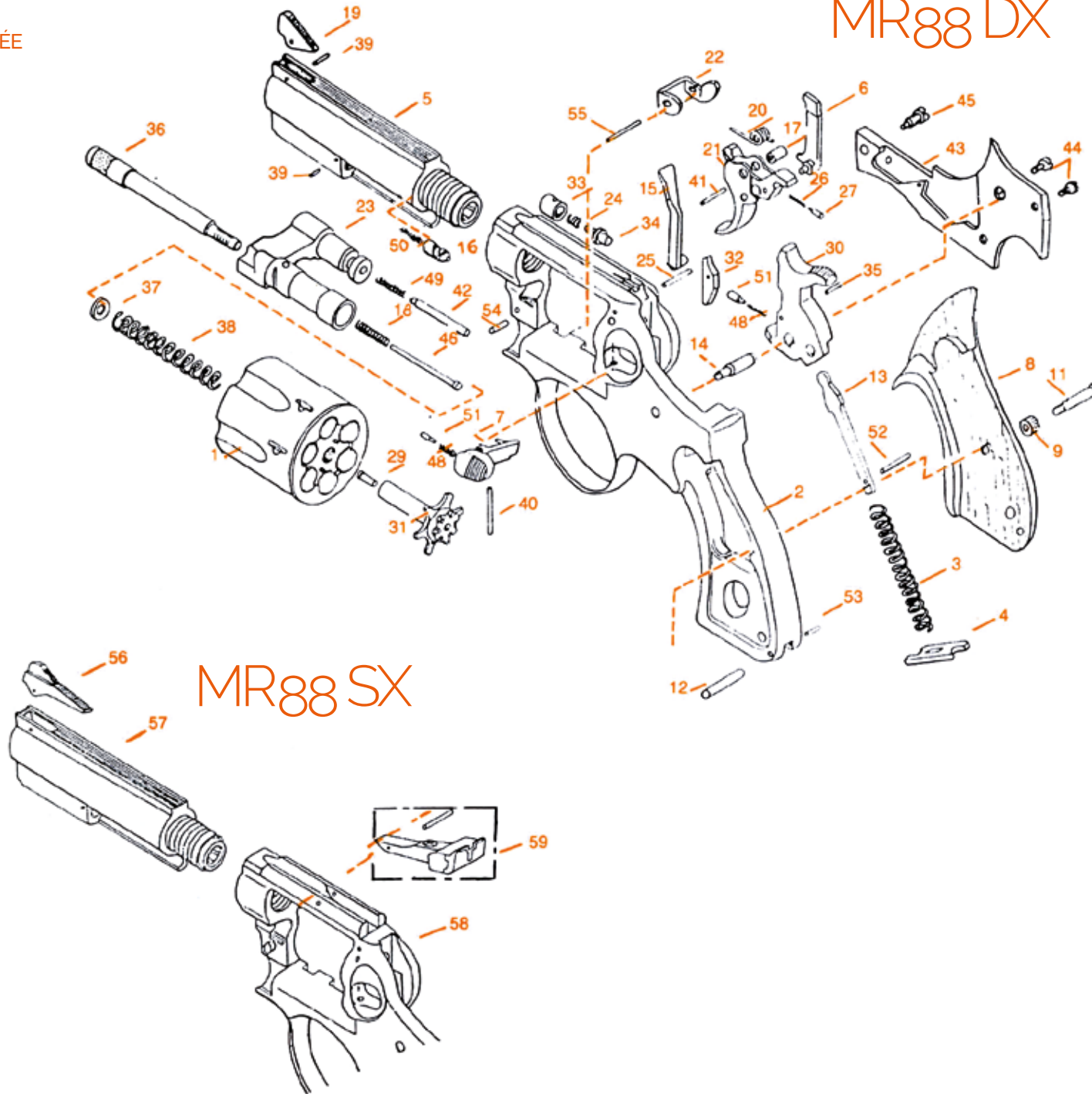


1. Placer le levier de transmission dans la carcasse.
2. Remonter le levier du barillet sur la détente et placer celle-ci dans la carcasse en prenant soin des positions :
 - a) Du ressort de la détente dans son logement.
 - b) De l'axe de levier de transmission dans l'alésage de la détente.
3. Actionner la détente, placer le chien et remonter l'axe du chien (voir figure 1).
4. Placer le verrou de barillet dans son logement.
5. Remonter la plaque de recouvrement en poussant légèrement le levier du barillet en arrière pour qu'il puisse prendre sa place sur la came fraisée dans la plaque (voir figure 2).
6. Remonter l'ensemble barillet-pivot.
7. Visser les deux vis de la plaque de recouvrement et celle du pivot de barillet.
8. Remonter l'ensemble du chien.
9. Avec le chien au repos, remettre l'ensemble ressort du chien. Placer le siège du ressort dans le logement correspondant dans la carcasse. Armer le chien. Enlever la goupille de démontage (voir figure 3).
10. Remettre une poignée. Introduire la goupille dans son logement (voir figure 1 démontage). Remettre l'autre poignée et la vis.

MR88

NOMENCLATURE DÉTAILLÉE

- 1 Barillet 357
- 2 Carcasse
- 3 Ressort du chien
- 4 Siège du ressort du chien
- 5 Canon 2" 1/2, 3", 4"
- 6 Levier de barillet
- 7 Pousoir de barillet
- 8 Poignée trausch
- 11 Vis de poignée
- 12 Positionneur des plaquettes
- 13 Guide du ressort du chien
- 14 Axe de chien
- 15 Levier de transmission
- 16 Verrou frontal
- 17 Palier der la détente
- 18 Ressort axe central de barillet
- 19 Guidon 2" 1/2, 3", 4"
- 20 Ressort de la détente
- 21 Détente
- 22 Verrou du barillet
- 23 Pivot du barillet
- 24 Ressort de rappel de percuteur
- 25 Goupille de l'assise
- 26 Ressort du levier de barillet
- 27 Appui de ressort du levier de barillet
- 29 1/2 axe central de barillet
- 30 Chien
- 31 Ejecteur 357 (indissociable du barillet)
- 32 Clapet d'armé
- 33 Assise
- 34 Percuteur
- 35 Axe de clapet d'armé
- 36 Tige de l'éjecteur
- 37 Rondelle de la tige de l'éjecteur
- 38 Ressort de l'éjecteur
- 39 Goupille de guidon
- 40 Goupille de verrou frontal
- 41 Axe de pousoir de barillet
- 42 Axe de la détente
- 43 Appui du ressort du verrou de barillet
- 44 Plaque de recouvrement
- 45 Vis de la plaque
- 46 Vis de butée de pivot de barillet
- 47 1/2 axe central de barillet
- 48 Ressort du clapet d'armé
- 49 Ressort du pousoir de barillet
- 50 Ressort du verrou de frontal
- 51 Appui du ressort du clapet d'armé
- 51 Appuis du ressort du pousoir du barillet
- 52 Goupille de démontage
- 53 Goupille dragonne
- 54 Butée du pivot de barillet
- 55 Axe de verrou de barillet
- 56 Guidon sport penté
- 57 Canon 4", 5" 1/4, 6" sport
- 58 Carcasse sport
- 59 Ensemble Hausse



MR88 DX

MR88

DETAILED PARTS LIST

- 1 Cylinder 357
- 2 Handgrip set
- 3 Hammer spring
- 4 Hammer spring pin
- 5 Barrel 2" 1/2, 3", 4"
- 6 Cylinder lever
- 7 Cylinder release button
- 8 Wooden grip
- 11 Grip screw
- 12 Hand grip pin
- 13 Hammer spring sight
- 14 Hammer pin
- 15 Transmission lever
- 16 Front latch
- 17 Trigger bearing
- 18 Cylinder pin rod spring
- 19 Sight 2" 1/2, 3", 4"
- 20 Trigger spring
- 21 Trigger
- 22 Cylinder latch
- 23 Cylinder pivot
- 24 Firing pin spring
- 25 Firing pin plunger pin
- 26 Cylinder lever spring
- 27 Cylinder lever plunger
- 29 Small central half rod
- 30 Hammer
- 31 Ejector 357
- 32 Seer
- 33 Firing pin plunger
- 34 Firing pin
- 35 Seer pin
- 36 Ejector pin
- 37 Ejector spring bearing washer
- 38 Ejector spring
- 39 Front sight pin
- 40 Cylinder release button pin
- 41 Trigger pin
- 42 Cylinder screw plunger spring
- 43 Side plate
- 44 Side plate screw
- 45 Cylinder pivot stop screw
- 46 Large central 1/2 rod
- 48 Seer spring
- 48 Cylinder release button spring
- 49 Cylinder latch spring
- 50 Front latch spring
- 51 Seer spring plunger
- 51 Cylinder release button plunger
- 52 Dismantling pin
- 53 Pin for lanyard
- 54 Cylinder rear pivot stop
- 55 Cylinder latch pin
- 56 Sport sloped front sight
- 57 4" -5" 1/4 -6" sport barrel
- 58 Sport frame
- 59 Rear sight

NO-GUARANTEE CLAUSE

CAUTION

This fire-arm has been tested with special test ammunition conforming to international legislation standards laid down by the CIP*, this ammunition being supplied by the Fire-arms Official Testing Unit of St-Etienne (France). Both its working order and endurance are ensured when standard ammunition conforming to the industrial standards of definition and manufacture, is used. The manufacturer accepts no responsibility for any consequent damage, be it corporeal, material or otherwise, caused by the gun due to faulty, non standard, or ammunition which is loaded or unloaded non industrially.

*CIP / International Permanent Committee for testing portable firearms.

USE

Never point the revolver at anything unless you want to fire. Always ensure that the revolver is unloaded before handling : unloaded firing, Cleaning, dismantling, storing. This fire-arm has been carefully tested and controlled before being dispatched, we accept no responsibility for any injury or damage caused by accidental or intentional firing.

Unloaded firing :

The revolver can be fired empty (cylinder unloaded) causing no damage to the firing pin or other internal parts.

You are now the owner of a Manurhin handgun. It is a rugged, dependable weapon, crafted to last. Although it needs no really special care, it is nevertheless necessary to devote a little time to accomplishing routine maintenance, in particular of the barrel and the chambers of the cylinder as these are the places where oxidation is most likely to occur, particularly for certain types of ammunition.

SAFETY MEASURES

Transmission lever

The hammer energy is transmitted to the firing pin by means of a transmission lever which is directly linked to the trigger and lifted to shooting position only when the trigger is drawn back. Thus « MR88 SX et DX » revolvers are ensured against any accidental firing, even in the case where the gun should fall directly onto a hard surface, hammer down.

Latching of cylinder

The cylinder cannot be cocked when the hammer is engaged ; the mechanism will not work when the cylinder is latched.

SIGHTING DEVICES

The revolvers with **fixed sights** are factory adjusted, in accordance with the calibre to which the revolver is set. The revolvers which are equipped with **adjustable sights** can be adjusted by its user by turning the vertical and horizontal screws. The directions « HAUT = UP » and « DROITE = R » appear on the sight itself.

Loading and firing :

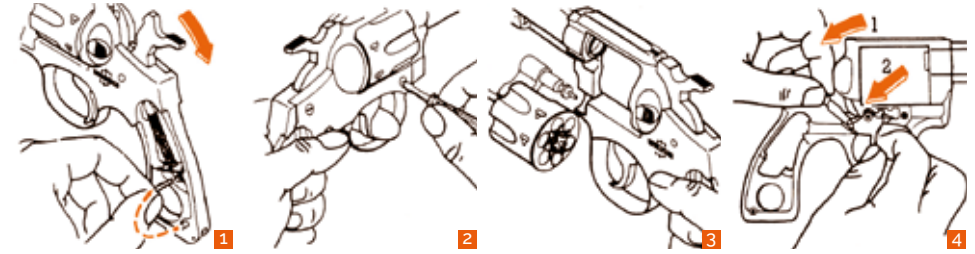
1. Press the cylinder release button and cock the cylinder to loading position.
2. Insert the cartridges and close the cylinder
3. The revolver is now ready for firing, either in double action by pulling the trigger, or in single action by the hammer then pulling the trigger.

Unloading or ejecting empty cartridges :

4. Press the cylinder release button and cock the cylinder.
5. Push the ejector pin energetically towards the cylinder up to the stop, all the cartridges will be ejected.

DISMANTLING

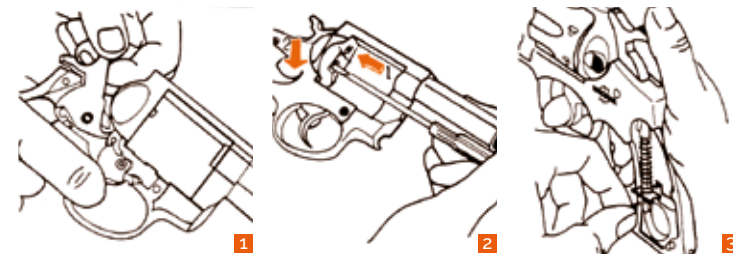
Before each intervention, ensure that gun is not loaded.



1. Remove the grip screw and then the 2 grips.
2. Engage the hammer. Insert the dismantling pin into the hole in the hammer spring sight, up to half its length. (Caution : do not remove the dismantling pin until the spring set is replaced correctly in the revolver).
3. Unscrew the pivot screw and the side plate screws (taking care that an appropriate screwdriver is used so as not to damage or scratch the gun) (see figure 2), turn the cylinder and remove the cylinder-pivot. (See figure 3)
4. To release the grip, tap the handgrip set with for example, a (non metallic) screwdriver handle, inclining the gun slightly until the grip falls unassisted.
5. Engage the hammer by pushing on the cylinder release button then release the hammer by pulling the trigger.
6. Release the trigger and dismantle the hammer pin.
7. Turn the cylinder transmission lever on its pin until it dislodges from the handgrip set ear, remove the trigger set. (See figure 4)
8. Remove the transmission lever.

A more thorough dismantling is neither necessary nor recommended.

REASSEMBLY



1. Place the transmission lever into the frame.
2. Reassemble the cylinder lever onto the trigger and place the trigger into the frame ensuring the positions are correct.
 - a) The trigger spring is in place
 - b) The transmission lever pin is in the bore of the trigger.
3. Engage the trigger, insert the hammer and reassemble the hammer pin (See figure 1).
4. Put the cylinder latch into place.
5. Reassemble the side plate by pushing back the cylinder lever slightly so that it can slide into place on the countersunk cam in the plate. (See figure 2)
6. Reassemble the cylinder pivot set.
7. Screw on the side plate screws and the cylinder pivot screw.
8. Reassemble the hammer spring set.
9. With the hammer in rest position, replace the hammer spring set. Insert the hammer spring pin into the corresponding bore in the handgrip set. Engage the hammer. Remove the dismantling pin. (See figure 3)
10. Put a hand grip on. Insert the pin in its place. (See figure 1-Dismantling). Replace other hand grip and its screw.